

Las entidades Red Dominicana de Culturas Locales, Voluntariat pour le Développement D'Haiti, y Multilateral, Asociación Aragonesa para la Cooperación Cultural de España, promueven un ciclo de formación para agentes culturales, en el marco del proyecto «Refuerzo de las capacidades profesionales de los agentes culturales de la República Dominicana y Haití», que se va a celebrar en República Dominicana (Santo Domingo) y Haití (Puerto Príncipe) entre los meses de febrero y junio de 2013. Entre sus finalidades está la sensibilización de los agentes del sector sobre el papel de la cultura en el desarrollo de un territorio, el aumento de las posibilidades laborales en el sector cultural mediante la promoción del autoempleo, la consolidación de la capacidad empresarial en las pequeñas empresas culturales, y la mejora de las condiciones para la cooperación entre agentes de ambos países, República Dominicana y Haití.

Les entités Red Dominicana de Culturas Locales, Voluntariat pour le Développement d'Haiti, et Multilateral, Asociación Aragonesa para la Cooperación Cultural de España, promuevent un cycle de formation pour acteurs culturels, dans le cadre du projet «Renforcement des capacités professionnelles des acteurs culturels de la République dominicaine et d'Haïti », qui va se célébrer en République Dominicaine (Saint Domingue) et Haïti (Port-au-Prince) entre les mois de février et juin 2013. Entre ses finalités se trouvent la sensibilisation des acteurs du secteur quant au rôle de la culture dans le développement d'un territoire, l'augmentation de la force de travail dans le secteur culturel grâce à la promotion de l'auto-emploi, la consolidation de la capacité entrepreneuriale dans les petites entreprises culturelles, la formation afin d'améliorer l'employabilité des acteurs culturels et l'amélioration des conditions permettant la coopération des acteurs des deux pays (République Dominicaine et Haïti).

LUGARES DE REALIZACIÓN:

Santo Domingo: Salón del Centro de Planificación y Acción Ecuémica (CEPAE).
C/ Elvira de Mendoza, 253. Zona Universitaria.

Puerto Príncipe: Sede del VDH.
#4, Rue Garoute, Pacot

Información e inscripciones:

Cada alumno podrá inscribirse en el ciclo completo en cualquiera de los dos países.

Red Dominicana de Culturas Locales. Centro de información y documentación para el sector cultural Tocayo en República Dominicana.

C/ Elvira de Mendoza, 253. Zona Universitaria.
Santo Domingo.

Tel: + 829-689-24 25 (sede Red Dominicana de Culturas Locales), + 809-686-8212 (Centro de información y documentación para el sector cultural Tocayo)

E-mail: dominicana@tocayo.info

Voluntariat pour le Développement D'Haiti (VDH). Centro de información y documentación para el sector cultural Tocayo en Haití.

#4, Rue Garoute, Pacot · Port-au-prince (HAÏTÍ)

Tel : + 509 37 10 26 37

E-mail : haiti@tocayo.info

LIEUX DE RÉALISATION :

Saint Domingue : Salón del Centro de Planificación y Acción Ecuémica (CEPAE).
C/ Elvira de Mendoza, 253. Zona Universitaria.

Port-au-Prince : Siège du VDH.
#4, Rue Garoute, Pacot

Information et inscriptions:

Chaque élève pourra s'inscrire dans le cycle complet dans n'importe lequel des deux pays.

Red Dominicana de Culturas Locales. Centro de información y documentación para el sector cultural Tocayo en República Dominicana.

C/ Elvira de Mendoza, 253. Zona Universitaria.
Santo Domingo.

Tel: + 829-689-24 25 (sede Red Dominicana de Culturas Locales), + 809-686-8212 (Centro de información y documentación para el sector cultural Tocayo)

E-mail: dominicana@tocayo.info

Voluntariat pour le Développement D'Haiti (VDH). Centre d'information et documentation pour le secteur culturel Tocayo à Haïti.

#4, Rue Garoute, Pacot · Port-au-prince (HAÏTÍ)

Tel : + 509 37 10 26 37

E-mail : haiti@tocayo.info

CICLO DE FORMACIÓN PARA AGENTES CULTURALES COURS DE FORMATION POUR ACTEURS CULTURELS

PROYECTO REFUERZO DE LAS CAPACIDADES PROFESIONALES DE LOS AGENTES CULTURALES DE LA REPÚBLICA DOMINICANA Y HAÏTÍ
PROJET RENFORCEMENT DES CAPACITÉS PROFESSIONNELLES DES ACTEURS CULTURELS DE LA RÉPUBLIQUE DOMINICAINE ET D'HAÏTÍ

T O C A Y O

CENTRO DE INFORMACIÓN
Y DOCUMENTACIÓN
PARA EL SECTOR CULTURAL

CENTRE D'INFORMATION
ET DOCUMENTATION
POUR LE SECTEUR CULTUREL



Este proyecto está financiado por la Unión Europea



CONTENIDOS:

El ciclo consta de los tres cursos siguientes, y se celebrará con el mismo contenido en los dos países:

CURSO: SITUACIÓN DEL SECTOR CULTURAL EN REPÚBLICA DOMINICANA / HAÏTÍ

- › El sector cultural en República Dominicana. Visión global del sector.
- › El sector cultural en Haïti. Visión global del sector.
- › Mercado, empresa y empleo en cada una de las disciplinas artísticas (artes plásticas, teatro, música, audiovisual). Situación de las industrias culturales en ambos países.
- › Propiedad intelectual y derechos de autor.
- › Financiación de proyectos culturales.
- › Oportunidades profesionales en el ámbito cultural de R. Dominicana / Haïti.

CURSO: DISEÑO DE UN PROYECTO CULTURAL

- › Metodologías de diseño de proyectos.
- › La concepción del proyecto y su importancia.
- › El contexto y su análisis.
- › Definición de problemas, objetivos, resultados.
- › La definición de actividades.
- › La evaluación de un proyecto cultural.
- › La cooperación cultural. Taller de cooperación. Propuesta de proyectos.

CURSO: MARKETING DE LAS ORGANIZACIONES CULTURALES

- › El concepto de producto cultural.
- › La definición de precio del producto cultural.
- › Distribución de productos culturales. Redes de distribución de los productos artísticos, y mecanismos de comercialización y distribución.
- › La comunicación de los productos culturales. Medios especializados.

DATOS GENERALES:

Destinatarios:

Titulados artísticos sin experiencia laboral previa. Profesionales con proyectos sin consolidar. Personas que deseen ampliar sus competencias. Artistas y agentes culturales.

Duración de cada curso: 30 horas

Fechas:

Cursos en República Dominicana (Santo Domingo):

- › Curso «Situación del sector cultural en República Dominicana / Haïti»: 18 al 22 de febrero de 2013
- › Curso «Diseño de un proyecto cultural»: 8 al 12 de abril de 2013
- › Curso «Marketing de las organizaciones culturales»: 27 al 31 de mayo de 2013

Cursos en Haïti (Puerto Príncipe):

- › Curso «Situación del sector cultural en Haïti / República Dominicana»: 25 de febrero al 2 de marzo de 2013
- › Curso «Diseño de un proyecto cultural»: 2 al 6 de abril de 2013
- › Curso «Marketing de las organizaciones culturales»: 3 al 7 de junio de 2013

Horario: de 9 h a 13 h y de 15 h a 17 h, de lunes a viernes.

Número de alumnos: ciclo limitado a 20 asistentes (15 del país anfitrión y 5 del país vecino). Cada alumno inscrito debe realizar el ciclo completo en cualquiera de los dos países.

Idioma: Para los alumnos interesados en realizar el ciclo en el país vecino, se recomienda un buen conocimiento del idioma francés o español, según sea el caso.

CONTENU :

Le cycle contient les trois cours suivants et a le même contenu dans les deux pays:

COURS : SITUATION DU SECTEUR CULTUREL EN HAÏTI / RÉPUBLIQUE DOMINICAINE

- › Le secteur culturel en République dominicaine. Vision globale du secteur.
- › Le secteur culturel à Haïti. Vision globale du secteur.
- › Marché, entreprise et emploi dans chaque discipline artistique (arts plastiques, théâtre, musique, audiovisuel). Situation des industries culturelles dans les deux pays.
- › Propriété intellectuelle et droits d'auteur.
- › Financement des projets culturels.
- › Opportunités professionnelles dans le secteur culturel en République dominicaine/Haïti.

COURS : CONCEPTION D'UN PROJET CULTUREL

- › Méthodologie de conception de projets.
- › La conception du projet et son importance.
- › Le contexte et son analyse.
- › Définition des problèmes, des objectifs et des résultats.
- › La définition des activités.
- › L'évaluation d'un projet culturel.
- › La coopération culturelle. Atelier de coopération. Proposition de projets.

COURS : MARKETING DES ORGANISATIONS CULTURELLES

- › Le concept de produit culturel.
- › La définition de prix du produit culturel.
- › Distribution des produits culturels. Réseaux de distribution des produits artistiques et systèmes de commercialisation et de distribution.
- › La communication des produits culturels. Moyens techniques.

DONNÉES GÉNÉRALES :

Destinataires :

Diplômés dans le secteur de l'art sans expérience professionnelle préalable. Professionnels ayant des projets non consolidés. Personnes souhaitant développer ses compétences. Artistes et acteurs culturels.

Durée de la formation : 30 heures

Dates :

Cours à Haïti (Port-au-Prince):

- › Cours « Situation du secteur culturel en Haïti / République dominicaine » : 25 février au 2 de mars 2013
- › Cours « Conception d'un projet culturel » : 2 au 6 avril 2013
- › Cours « Marketing des organisations culturelles » : 3 au 7 juin 2013

Cours en République Dominicaine (Saint Domingue):

- › Cours « Situation du secteur culturel en République dominicaine / Haïti » : 18 au 22 février 2013
- › Cours « Conception d'un projet culturel » : 8 au 12 avril 2013
- › Cours « Marketing des organisations culturelles » : 27 au 31 mai 2013

Horaire : de 9 h à 13 h et de 15 h à 17 h, du lundi au vendredi.

Nombre d'élèves: cycle limité à 20 assistants (15 du pays hôte et 5 du pays voisin). Chaque élève inscrit doit réaliser le cycle complet dans n'importe lequel des deux pays.

Langue: Pour les élèves intéressés par la réalisation du cycle dans le pays voisin, il est recommandable une bonne connaissance de la langue française ou espagnole, selon le cas.